

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

- **B** ► **M7** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 765/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 18ης Μαΐου 2006
σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία ◀
(ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1587/2006 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2006	L 294	25	25.10.2006
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	1	20.12.2006
► <u>M3</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 646/2008 του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2008	L 180	5	9.7.2008
► <u>M4</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 84/2011 του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2011	L 28	17	2.2.2011
► <u>M5</u>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 271/2011 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 2011	L 76	13	22.3.2011
► <u>M6</u>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 505/2011 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 2011	L 136	48	24.5.2011
► <u>M7</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 588/2011 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2011	L 161	1	21.6.2011

▼ B▼ M7

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 765/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 18ης Μαΐου 2006
σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία

▼ B

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60 και 301,

την κοινή θέση 2006/362/ΚΕΠΠΑ, της 18ης Μαΐου 2006, που τροποποιεί την κοινή θέση 2006/276/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας ⁽¹⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 24 Μαρτίου 2006 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέφρασε τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι η Λευκορωσία δεν τήρησε τις δεσμεύσεις της στον ΟΑΣΕ για τη διεξαγωγή δημοκρατικών εκλογών, εκτίμησε ότι οι προεδρικές εκλογές της 19ης Μαρτίου 2006 χαρακτηρίστηκαν από ευρείας κλίμακας νοθεία και καταδίκασε τις αρχές της Λευκορωσίας για τη σύλληψη, την ημέρα εκείνη, ειρηνικών διαδηλωτών που ασκούσαν το νόμιμο δικαίωμα του συνέρχεσθαι για να διαμαρτυρηθούν για τον τρόπο διεξαγωγής των προεδρικών εκλογών. Συνεπώς, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε ότι θα έπρεπε να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα εις βάρος των υπευθύνων για την παράβαση των διεθνών εκλογικών κανόνων.
- (2) Στις 10 Απριλίου 2006 το Συμβούλιο αποφάσισε να θεσπίσει περιοριστικά μέτρα εις βάρος του προέδρου Λουκασένκο, της ηγεσίας και των αξιωματούχων της Λευκορωσίας που ευθύνονται για τις παραβάσεις των διεθνών εκλογικών κανόνων και του διεθνούς δικαίου ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και για τα κατασταλτικά μέτρα κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης. Στα άτομα αυτά θα πρέπει να επιβληθεί απαγόρευση θεώρησης και πιθανώς περαιτέρω συγκεκριμένα μέτρα.
- (3) Η κοινή θέση 2006/362/ΚΕΠΠΑ προβλέπει ότι θα πρέπει να δεσμευθούν όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι του Προέδρου Λουκασένκο και ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας η ταυτότητα των οποίων έχει προσδιοριστεί για τον σκοπό αυτό.
- (4) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και επομένως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών απαιτείται κοινοτική νομοθετική πράξη για την εφαρμογή τους όσον αφορά την Κοινότητα. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το έδαφος της Κοινότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ότι περιλαμβάνει τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτήν.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 45 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

▼B

- (5) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται για την παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές.
- (6) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:
- α) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών,
 - β) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα υπόλοιπα λογαριασμών, τα χρέη και τα ομόλογα χρέους,
 - γ) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), ομολογίες χρέους (debentures) και συμβάσεις επί παραγώγων μέσων,
 - δ) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα και μορφές αξίας που προέρχονται από περιουσιακά στοιχεία ή προστίθενται σε αυτά,
 - ε) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις,
 - στ) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια,
 - ζ) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους,
- 2) ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων καθ' οιονδήποτε τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων,
- 3) ως «οικονομικοί πόροι» νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, ενσώματα ή ασώματα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών,
- 4) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, όπως π.χ. η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση τους,

▼ M7

- 5) ως «έδαφος της Κοινότητας» νοούνται τα εδάφη των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου, στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτήν,
- 6) ως «τεχνική βοήθεια» νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που έχει σχέση με την επισκευή, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία, και μπορεί να λαμβάνει μορφές όπως οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, διαβίβαση λειτουργικών γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών, συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας.

Άρθρο 1α

1. Απαγορεύεται:

- α) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, ειδών εξοπλισμού που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΠΙ, ανεξαρτήτως εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·
- β) η, εν γνώσει και εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α).

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Λευκορωσία από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ), προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης ή μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφή πρόσωπα αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΠΙ, μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή εξοπλισμού που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, υπό τις συνθήκες που κρίνονται αναγκαίες, εάν διαπιστωθεί ότι ο εν λόγω εξοπλισμός προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση.

Άρθρο 1β

1. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και την τεχνολογία που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος) ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στον εν λόγω κατάλογο, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·
- β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον εξοπλισμό που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΠΙ, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·
- γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο ή στο παράρτημα ΠΙ, συμπεριλαμβανομένων ιδίως επιχορηγήσεων, δανείων και ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών, ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·

⁽¹⁾ ΕΕ C 86 της 18.3.2011, σ. 1.

▼ **M7**

δ) η, εν γνώσει και εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως γ).

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι αναφερόμενες σε αυτήν απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται:

α) σε μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό ή εξοπλισμό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, ο οποίος προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς ή προστατευτική χρήση, ή για προγράμματα οικοδόμησης θεσμών των ΗΕ και της Ένωσης ή για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ ή των ΗΕ, ή

β) μη πολεμικά οχήματα εξοπλισμένα με υλικά αντιβαλλιστικής προστασίας, τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για την προστασία του προσωπικού της Ένωσης και των κρατών μελών της στη Λευκορωσία,

υπό τον όρο ότι η παροχή αυτής της βοήθειας έχει εγκριθεί προηγουμένως από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους, όπως αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Λευκορωσία από προσωπικό των ΗΕ, προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφή πρόσωπα αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

▼ **M4***Άρθρο 2*

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που κατονομάζονται στα παράρτημα I ή στο παράρτημα IA.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή στο παράρτημα IA ή προς όφελός τους.

3. Απαγορεύεται η εσκεμμένη και ηθελημένη συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την καταστράτηγηση των μέτρων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

4. Το παράρτημα I περιλαμβάνει τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2010/639/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε.

5. Το παράρτημα IA περιλαμβάνει τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2010/639/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε.

▼ **M3***Άρθρο 2α*

Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη των σχετικών φυσικών ή νομικών προσώπων, φορέων ή οντοτήτων, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν αυτή την απαγόρευση.

▼ **M4***Άρθρο 2β*

1. Τα παραρτήματα 1 και 1Α περιλαμβάνουν τους λόγους καταχώρισης των προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών στον κατάλογο.
2. Στα παραρτήματα I και ΙΑ περιλαμβάνονται επίσης οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών, εφόσον είναι διαθέσιμες. Όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τα ονόματα, περιλαμβανομένων των ψευδωνύμων, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης, την ιθαγένεια, τον αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, τη διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και τα καθήκοντα ή το επάγγελμα. Όσον αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν την ονομασία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό εγγραφής σε μητρώο και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα κεφάλαια ή οι λόγω οικονομικοί πόροι:
 - α) είναι αναγκαία για την κάλυψη των βασικών αναγκών προσώπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή στο παράρτημα ΙΑ και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, περιλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστρών και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας,
 - β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων αμοιβών επαγγελματιών και την κάλυψη δαπανών που έχουν σχέση με την παροχή νομικών υπηρεσιών, ή
 - γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων.
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα κεφάλαια ή οι λόγω οικονομικοί πόροι είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι πρέπει να χορηγηθεί ειδική άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας.
3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγούν δυνάμει της παραγράφου 1 ή 2.

▼ **B***Άρθρο 4*

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2, δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών
 - α) τόκων ή άλλων κερδών που προέρχονται από τους λογαριασμούς αυτούς, ή

▼ B

β) ποσών που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί απετέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων του παρόντος κανονισμού,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών εξακολουθούν να αποτελούν αντικείμενο του άρθρου 2 παράγραφος 1.

2. Το άρθρο 2, παράγραφος 2, δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων στην ΕΕ τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

▼ M3*Άρθρο 5*

1. Υπό την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

α) παρέχουν πάραυτα στις αρμόδιες αρχές της χώρας στην οποία κατοικούν ή εδρεύουν, οι οποίες αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όσον αφορά ιδίως τους δεσμευμένους λογαριασμούς και τα δεσμευμένα ποσά σύμφωνα με το άρθρο 2, και διαβιβάζουν άμεσα ή έμμεσα την πληροφορία αυτή στην Επιτροπή, και

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές, οι οποίες αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, για κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

▼ B*Άρθρο 6*

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν δημιουργεί καμία υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου ή της οντότητας ή του φορέα που προέβη σε αυτή τη δέσμευση ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων της, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαίως και άμεσα για τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν οποιαδήποτε πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως τις πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

▼ M4*Άρθρο 8*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί το παράρτημα II βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

▼ M4*Άρθρο 8α*

1. Οσάκις το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα I ή IA.
2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, μαζί με τους λόγους για την καταχώρισή του στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό να υποβάλει παρατηρήσεις.
3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή παρουσιάζονται ουσιαστικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει ανάλογα το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό.
4. Οι κατάλογοι των παραρτημάτων I και IA επανεξετάζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά δωδεκάμηνο.

▼ B*Άρθρο 9*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, ανάλογες προς την παράβαση και αποτρεπτικές.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτούς τους κανόνες στην Επιτροπή αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού και της κοινοποιούν κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

▼ M3*Άρθρο 9α*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 3, στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 και τις προσδιορίζουν στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας, έως τις 31 Ιουλίου 2008, και της γνωστοποιούν αμελλητί κάθε τυχόν μεταγενέστερη τροποποίηση.

▼ M4*Άρθρο 9β*

Στις περιπτώσεις που ο παρών κανονισμός προβλέπει υποχρέωση κοινοποίησης, ενημέρωσης ή άλλου είδους επικοινωνίας με την Επιτροπή, χρησιμοποιούνται η διεύθυνση και τα άλλα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται στο παράρτημα II.

▼ B*Άρθρο 10*

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- στο έδαφος της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της,
- στα αεροσκάφη ή στα πλοία που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους,

▼B

- για κάθε φυσικό πρόσωπο, υπήκοο κράτους μέλους όπου και αν βρίσκεται εντός ή εκτός της Κοινότητας,
- σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους,
- σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για τις εμπορικές πράξεις που πραγματοποιεί, εν όλω ή εν μέρει, στο έδαφος της Κοινότητας.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, των οντοτήτων ή φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 4

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορω- σικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέν- νησης	Τόπος γέννη- σης	Διεύθυνση	Αριθμός δια- βατηρίου	Αξίωμα
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, περι- φέρεια Vitebsk			Πρόεδρος
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, περιφέρεια Pinsk			Πρώην επικεφαλής της Προεδρικής Διοί- κτησης
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Ула- дзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Πρώην αναπληρώτρια επικεφαλής της Προεδρικής Διοίκησης
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Πρόεδρος της Άνω Βουλής, Πρώην αναπληρωτής προϊστάμενος αρμό- διος για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και την ιδεολογία της Προεδρικής Διοίκησης
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітоль- давіч	ПРОЛЕСКО- ВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Ρωσία)			Υπουργός Ενημέρωσης
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Але- ксандр Михайлович	1.7.1951	Botnia, περι- φέρεια Mogilev			Πρώην επικεφαλής της Προεδρικής Διοί- κτησης
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Вас- ильевич	13.9.1947	Vygonosh- chi, περιφέ- ρεια Brest			Πρώην Υπουργός Ενημέρωσης

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορω- σικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέν- νησης	Τόπος γέννη- σης	Διεύθυνση	Αριθμός δια- βατηρίου	Αξίωμα
8.	Halavanau, Viktor Ryhorovich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыго- равіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Υπουργός Δικαιοσύνης
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Γερμανία			Πρώην Πρόεδρος της κρατικής τηλεόρα- σης
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, περιφέρεια Mogilev			Πρώην Πρόεδρος της Κάτω Βουλής
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іва- навіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Πρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Άνω Βουλής
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Івана- віч	КОСТЯН Сер- гей Иванович	15.1.1941	Usokhi, περιφέρεια Mogilev			Πρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Κάτω Βουλής
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, περιφέρεια Grodno, Дятлово Гродненск- ой области			Μέλος της Άνω Βουλής, πρώην αρχηγός του BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іва- навіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, περιφέρεια Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Γραμματέας της Κεντρικής Εκλογικής Επιτροπής (ΚΕΕ)

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορωσικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέννησης	Τόπος γέννησης	Διεύθυνση	Αριθμός διαβατηρίου	Αξίωμα
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, περιφέρεια Minsk			Γενικός Εισαγγελέας
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леані- давіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Μέλος της ΚΕΕ
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Але- ксандр					Σύμβουλος της Διεύθυνσης Κοινωνικών Οργανώσεων, κομμάτων και ΜΚΟ του Υπουργείου Δικαιοσύνης
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандра- віч	СМИРНОВ Евгений Але- ксандрович	15.3.1949	περιφέρεια Riazan, Ρωσία			Πρώτος αναπληρωτής του Προέδρου του Οικονομικού Δικαστηρίου
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Δικαστής της περιφέρειας Moskow του Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Але- ксеевич					Δικαστής της περιφέρειας Partizanski του Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Πρώην Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγε- λέας
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРОЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, περιοχή Gomel			Πρώην Πρόεδρος της ΚGB

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορωσικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέννησης	Τόπος γέννησης	Διεύθυνση	Αριθμός διαβατηρίου	Αξίωμα
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Πρώτος αναπληρωτής, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisoв			Αρχηγός της Ομοσπονδίας Συνδικαλιστικών Οργανώσεων
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Αλεξάνδρ Михайлович					Μέλος της Κεντρικής Εκλογικής Επιτροπής (ΚΕΕ)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Πρώην Πρόεδρος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ) της περιφέρειας Gomel
27.	Luchyna, Leanid Aliksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Περιφέρεια Minsk			Πρώην Πρόεδρος της ΠΕΕ της περιφέρειας Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Ρωσία			Επικεφαλής της ΠΕΕ στην πόλη του Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Πρώην Πρόεδρος της ΠΕΕ της περιφέρειας Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	ΜΕΤΕΛΙЦА Николай Тимофеевич					Πρώην Πρόεδρος της ΠΕΕ της περιφέρειας Mogilev

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορω- σικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέν- νησης	Τόπος γέννη- σης	Διεύθυνση	Αριθμός δια- βατηρίου	Αξίωμα
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Але- ксей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Δικαστής της περιφέρειας Moskovski του Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандра- віч	БОРТНИК Сер- гей Але- ксандрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surga- nova 80-263, Minsk	MP0469554	Εισαγγελέας
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavovich (Yasianovich, Leanid Stanislavovich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Ста- ніслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Стан- иславович	26.11.1961	Buchani, περιφέρεια Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Δικαστής στο Κεντρικό Τοπικό Δικαστή- ριο του Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Анд- рэі Аркадзе- віч	МИГУН Анд- рей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Gore- tskovo Mak- sima 53-16, Minsk	MP1313262	Εισαγγελέας
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Вік- тар Уладзімі- равіч	ШЕЙΜΑΝ Виктор Владимирович	26.5.1958	Περιοχή Grodno			Πρώην Γραμματέας του Συμβουλίου Ασφαλείας, σήμερα Ειδικός Σύμβουλος/ Βοηθός του Προέδρου
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміра- віч	НАУΜΟΒ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Πρώην Υπουργός Εσωτερικών
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonido- vich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Περιοχή Sakhalin			Πρώην Υπουργός Τουρισμού και πρώην Υπουργός Εσωτερικών

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο (στα λευκορω- σικά)	Όνοματεπώνυμο (στα ρωσικά)	Ημερομηνία γέν- νησης	Τόπος γέννη- σης	Διεύθυνση	Αριθμός δια- βατηρίου	Αξίωμα
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyeovich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валер- иевич	1966	Vitebsk			Επικεφαλής των ειδικών δυνάμεων στο Υπουργείο Εσωτερικών (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yer- moshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхай- лаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (περιοχή Minsk)			Πρόεδρος της Κεντρικής Εκλογικής Επι- τροπής (ΚΕΕ) της Λευκορωσίας
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Міка- лаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (περιοχή Minsk)			Μονάδα Ειδικών Δυνάμεων, Υπουργείο Εσωτερικών

▼ M5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΑ

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών περί των οποίων τα άρθρα 2 παράγραφος 1, 2 παράγραφος 2 και 2 παράγραφος 5

▼ M7

Α. Φυσικά πρόσωπα

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
1.	Lukashenka, Viktor Aliksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляксандра- віч	Лукашенко Виктор Але- ксандрович	1976	Σύμβουλος/Βοηθός του Προέδρου σε θέματα εθνικής ασφάλειας
2.	Bazanau, Aliksandr Viktoravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Διευθυντής του Κέντρου Πληροφοριών και Αναλύσεων της Προεδρικής Διοίκησης
3.	Guseu, Aliaksei Viktoravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксеі Вік- таравіч	Гусев Але- ксеі Викторович		Πρώτος Αναπληρωτής Διευθυντής, Κέντρο Πληροφοριών και Αναλύσεων της Προεδρικής Διοίκησης
4.	Kryshchapovich, Leu Eustafievich (Kryshchapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстаф- евіч	Криштапов- ич Лев Евстафьевич		Αναπληρωτής Διευθυντής, Κέντρο Πληροφοριών και Αναλύσεων της Προεδρικής Διοίκησης
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Αναπληρώτρια Διευθύντρια, Κέντρο Πληροφοριών και Αναλύσεων της Προεδρικής Διοίκησης
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзі- мір Уладзі- міравіч	МАКЕЇ Владимир Владимиро- вич	5 Αυγούστου 1958, περιοχή Grodno	Προϊστάμενος της Προεδρικής Διοίκησης
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslava- vich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavo- vich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavo- vich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕ- ВСКИЙ Всеволод Вячес- лавович	22 Απριλίου, 1976, Bori- son	Βοηθός του Προέδρου, Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Ιδεολογίας της Προεδρικής Διοίκησης
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леа- нід Сямёна- віч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 Αυγούστου 1949, Vete- nevka, Slo- nim raion, περιοχή Grodno	Γραμματέας του Συμβουλίου Ασφαλείας
9.	Utsiuryn, Andrei Aliksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрын Андрэй Аляксандра- віч	Втиурин, Андрей Але- ксандрович		Επικεφαλής της φρουράς ασφαλείας του Προέδρου

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Αναπληρωτής Πρόεδρος, Κεντρική Εκλογική Επιτροπή (ΚΕΕ)
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Μέλος της ΚΕΕ
12.	Bushchik, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Μέλος της ΚΕΕ
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Μέλος της ΚΕΕ
14.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Μέλος της ΚΕΕ
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Μέλος της ΚΕΕ
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Μέλος της ΚΕΕ
17.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Μέλος της ΚΕΕ
18.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Brest
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Vitebsk
20.	Stosh, Mikalai Mikalaeovich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Gomel
21.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Grodno
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксея Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλογικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Minsk

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Αξίωμα
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валерыі Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Προϊστάμενος της Περιφερειακής Εκλο- γικής Επιτροπής (ΠΕΕ), περιφέρεια Mogilev
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеєвіч	ВАС- ИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13 Φεβρουα- ρίου, 1955	Γενικός Εισαγγελέας
25.	Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Анд- рей Іванович		Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγελέας
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγελέας
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Κοναν Βίκταρ Аляксандра- віч	Κονον, Виктор Але- ксандрович		Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγελέας
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксеі Κανстанціνα- віч	Стук, Але- ксεί Κонσταντιν- ович		Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγελέας
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Κυκλίσ Μίκα- лай Іванавіч	Κυκλίσ, Νиколай Іванович		Αναπληρωτής Γενικός Εισαγγελέας
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Χμαрук Сяргей Кан- станцінавіч	Χμαрук, Сергей Κонσταντιν- ович		Εισαγγελέας της περιφέρειας Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Гена- дзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Іосифович		Εισαγγελέας της περιφέρειας Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Εισαγγελέας της περιφέρειας Gomel
33.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Μοροзаў Βίκ- ταρ Мікалае- віч	Μοροзов, Виктор Николаевич		Εισαγγελέας της περιφέρειας Grodno
34.	Arkipau, Aliaksandr Mikhailavich Arkipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogi- lev	Εισαγγελέας της περιφέρειας Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляксандра- віч	Сенькевич, Эдуард Але- ксандрович		Εισαγγελέας της περιφέρειας Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Κυλίκ Μίκα- лай Мікалае- віч	Κυλικ, Νиколай Николаевич		Εισαγγελέας της πόλης του Minsk

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанціна- віч	Дудкин, Анатолий Константин- ович		Εισαγγελέας για Υποθέσεις Μεταφορών της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драціца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Στρατιωτικός Εισαγγελέας
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимиро- вич	1964	Πρώτος Αναπληρωτής Υπουργός Δικαιοσύνης
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузь- міч	Ломать, Зенон Кузь- ьмич	1944, Kara- bani	Πρώην Πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Υπουργός Εσωτερικών
42.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анато- льевіч	Пекарский, Олег Анато- льевич		Πρώτος Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўге- навіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yau- seyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yev- seyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимиро- вич		Επικεφαλής της επιχειρησιακής ομάδας OMON
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канс- танцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константино- вич	1962	Διοικητής πολιτοφυλακής της πόλης του Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинов- ич		Διοικητής των ειδικών δυνάμεων του Υπουργείου Εσωτερικών της πόλης του Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрь- евич	1964	Προϊστάμενος της KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леа- нід Мікалае- віч	Дедков, Леонид Николаевич		Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB, Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Анд- реевич		Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Πρόην Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Веґера Віктар Паўлавіч	Веґера Виктор Павлович		Πρώτος Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович		Πρόην Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяцк Пётр	Третьяк, Петр		Πρόην Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксеі Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Πρόην Προϊστάμενος του Γραφείου Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας της KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehovich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Προϊστάμενος της Υπηρεσίας της KGB για την Προστασία της Συνταγματικής Τάξης και την Καταπολέμηση της Τρομοκρατίας
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович		Προϊστάμενος της Υπηρεσίας της KGB για την Οικονομική Ασφάλεια
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Προϊστάμενος της Υπηρεσίας της KGB για τις κρατικές επικοινωνίες
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropayev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	Варапаеў Ігар Рыгоровіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Πρόην Προϊστάμενος της Υπηρεσίας της KGB για τις κρατικές επικοινωνίες
60.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Πρόην Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Grodno
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сярґеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Mogilev

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Гераси- менко Ген- надий Анатоль- евич		Προϊστάμενος της KGB της Περιφέρειας Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатоль- евіч	Лесковский Иван Анато- льевич		Πρόην Προϊστάμενος της KGB της Περι- φέρειας Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Πληροφο- ριών της KGB
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сер- гей		Πρόην Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Πλη- ροφοριών της KGB
68.	Zhadobin, Iury Viktoravich (Zhadobin, Yury Viktoravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Вікта- равіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 Νοεμβρίου 1954	Υπουργός Άμυνας
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕ- ВСКИЙ Виктор		Προϊστάμενος των GRU (μυστικές υπη- ρεσίες των ενόπλων δυνάμεων)
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ana- nich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ana- nich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станісла- ваўна	ΑΝΑΝΙЧ Лилия Стан- иславовна	1960	Πρώτη Αναπληρώ- τρια Υπουργός Ενη- μέρωσης
71.	Laptionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалае- віч	ЛАПТЕНΟΚ Игорь Николаевич	1947, Minsk	Αναπληρωτής Υπουρ- γός Ενημέρωσης
72.	Davydzka, Henadz Branislavovich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Бра- ніслававіч	Давыдько, Геннадий Брон- иславович		Πρόεδρος της κρατι- κής τηλεόρασης
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kazi- yatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koz- yatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васи- льевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васи- льевич	1964, Brest	Γενικός Διευθυντής της «Stolichnoe Tele- videnie»
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovitch (Yakubovich, Pavel Izotovitch)	Якубовіч Павел Ізота- віч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 Σεπτεμβρί- ου 1946	Αρχισυντάκτης της «Sovietskaia Belarus»
75.	Lemiaschonak, Anatol Ivanovich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іва- навіч	ЛЕМЕ- ШЕНОК Анатолій Іванович		Αρχισυντάκτης της «Republika»
76.	Prakorau, Iury (Prakorau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Δημοσιογράφος στο κρατικό τηλεοπτικό κανάλι «Pergvi» (№ 1), ανώτερο στέλεχος σε θέση επιρροής

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Μιχάλτσγκα Аляксей	Μιχάλτσγκα Алексе́й		Δημοσιογράφος στο κρατικό τηλεοπτικό κανάλι ONT, ανώτερο στέλεχος σε θέση επιρροής
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailovich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Ταραντά Аляксандр Міхайлавіч	Ταραντά Александр Михайлович		Αναπληρωτής διευθυντής της εφημερίδας «Sovietskaia Belarus»
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Γαρτζιένκα Сяргей Аляксандра- віч	Γορδιένκο Сергей Але- ксандрович		Αναπληρωτής διευθυντής της εφημερίδας «Sovietskaia Belarus»
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Ταραπέτσκαγια Галіна Міхайлаўна	Τοροπέτσκαγια Галина Михайловна		Αναπληρωτής διευθυντής της εφημερίδας «Sovietskaia Belarus»
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Σαδρίνα Ганна Стані- славаўна	Σαδρίνα Анна Стані- славовна		Αναπληρώτρια αρχισυντάκτρια της εφημερίδας «Sovietskaia Belarus»
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Ζουκ Дзмі- трый Аляксандра- віч	Ζουκ Дмитрий Але- ксандрович		Γενικός Διευθυντής (Πρόεδρος διοικητικού Συμβουλίου) του κρατικού ειδησεογραφικού πρακτορείου BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Γίγιν Βαδζίμ	Γιγιν Вадим		Αρχισυντάκτης τη μηνιαίας επιθεώρησης «Belorusskaia Dumka»
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Αβλαμείκα Сяргей Ула- дзіміравіч	Αβλαμείκο, Сергей Владими- рович	1956, περιοχή Grodno	Πρύτανης, Κρατικό Πανεπιστήμιο Λευκορωσίας
85.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Σιρέγκα Βίκ- ταρ Ιβανавίч	Σιρένκο Виктор Иванович		Αρχίατρος του Νοσοκομείου Πεπλεγμένων Περιστατικών του Minsk
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ανανίτ Αλενα Мікалаеўна	Ανανίτ Елена Николаевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Pervomausky της πόλης Minsk
87.	Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Ραβίνσκαγια Таццяна Ула- дзіміраўна	Ρεβίνσκαγια Татьяна Владими- ровна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Pervomausky της πόλης Minsk
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Εςμαν Βαλε- рый Аляксандра- віч	Εςμαν Валерий Але- ксандрович		Δικαστής στο Κεντρικό Πρωτοβάθμιο Δικαστήριο της πόλης Minsk

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Δικαστής στο Κεντρικό Πρωτοβάθμιο Δικαστήριο της πόλης Minsk
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Δικαστής στο Κεντρικό Πρωτοβάθμιο Δικαστήριο της πόλης Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Partizanski της πόλης Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Partizanski της πόλης Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Leninski της πόλης Minsk
94.	Niaskrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Zavodskoi της πόλης Minsk
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Zavodskoi της πόλης Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Zavodskoi της πόλης Minsk
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргеёўна	Симахина Любовь Сергеевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатол’еўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Λξίωμα
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
102.	Charniak, Alena Leonidauna (Charniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шэстакоў Юрый Валер’евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Moskovski της πόλης Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Oktiabrski της πόλης Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Oktiabrski της πόλης Minsk
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Oktiabrski της πόλης Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirouna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Oktiabrski της πόλης Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Oktiabrski της πόλης Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Frunzenski της πόλης Minsk

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Але- ксеевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Frunzenski της πόλης Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолук Анна Вале- рьевна		Δικαστής στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο Frunzenski της πόλης Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандра- віч	Лукашенко Дмитрий Але- ксандрович		Επιχειρηματίας, συμμετέχει ενεργά στις χρηματοοικονομικές επιχειρήσεις στις οποίες εμπλέκεται η οικογένεια Lukashenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Αναπληρωτής Προϊστάμενος της KGB Προϊστάμενος του Γραφείου Αντικατασκοπίας της KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Προϊστάμενος του Κρατικού Κέντρου Εκπαίδευσης της KGB
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерыі Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимиро- вич		Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών Ως διοικητής των εσωτερικών στρατευμάτων, φέρει ευθύνη για τη βίαιη καταστολή διαδηλώσεων
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэў Сяргей Вікта- равіч	Гуреев Сер- гей Викторович		Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών Προϊστάμενος του γραφείου προανακρίσεων Ως Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών φέρει ευθύνη για τη βίαιη καταστολή διαδηλώσεων και για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά τη διάρκεια ανακρίσεων
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Ула- дзімір Уладзі- міравіч	Качанов Владимир Владимиро- вич		Βοηθός/ Σύμβουλος του Υπουργού Δικαιοσύνης Ως βοηθός του Υπουργού Δικαιοσύνης φέρει ευθύνη για τη λειτουργία του δικαστικού συστήματος της Λευκορωσίας

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Λξίωμα
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Αναπληρώτρια Υπουργός Δικαιοσύ- νης Ως Αναπληρώτρια Υπουργός Δικαιοσύ- νης φέρει ευθύνη για τη λειτουργία του δικαστικού συστήμα- τος της Λευκορωσίας
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатоль- евич		Αναπληρωτής Υπουρ- γός Δικαιοσύνης Ως Αναπληρωτής Υπουργός Δικαιοσύ- νης φέρει ευθύνη για τη λειτουργία του δικαστικού συστήμα- τος της Λευκορωσίας
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Герані- навіч	Тушинский Игорь Геро- нинович		Αναπληρωτής Υπουρ- γός Δικαιοσύνης Ως Αναπληρωτής Υπουργός Δικαιοσύ- νης φέρει ευθύνη για τη λειτουργία του δικαστικού συστήμα- τος της Λευκορωσίας
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скюрат Вік- тар	Скюрат Виктор		Προϊστάμενος της Δημοτικής Διεύθυν- σης του Minsk του Τμήματος Δημόσιας Ασφάλειας του Υπουργείου Εσωτερι- κών, Συνταγματάρχης Πολιτοφυλακής Παρασημοφορήθη-κε από τον Πρόεδρο Lukashenko για ενεργή συμμετοχή και εκτέλεση διαταγών κατά την καταστολή της διαδήλωσης της 19ης Δεκεμβρίου 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргеі	Иванов Сер- гей		Αναπληρωτής Προϊ- στάμενος της Υπηρε- σίας Εφοδιασμού της Διεύθυνσης Ιδεολο- γίας και Προσωπικού του Δημοτικού Τμή- ματος του Minsk του Υπουργείου Εσωτερι- κών, Ταγματάρχης Πολιτοφυλακής Παρασημοφορήθη-κε από τον Πρόεδρο Lukashenko για ενεργή συμμετοχή και εκτέλεση διαταγών κατά την καταστολή της διαδήλωσης της 19ης Δεκεμβρίου 2010

▼ M5

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Λξίσμα
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Διοικητής Οπλικού και Τεχνικού Εφοδιασμού της Υπηρεσίας Μηχανοκίνητων Περιπολιών, Ταγματάρχης Πολιτοφυλακής Παρασημοφορήθηκε από τον Πρόεδρο Lukashenko για ενεργή συμμετοχή και εκτέλεση διαταγών κατά την καταστολή της διαδήλωσης της 19ης Δεκεμβρίου 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Δικαστής της περιφέρειας Frunzenski του Minsk, ασχολείται με την υπόθεση του Vasili Parfenkov
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Εισαγγελέας της περιφέρειας Frunzenski του Minsk, ασχολείται με την υπόθεση του Vasili Parfenkov
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэр- кас) Таццяна Станісла- ваўна	Черкас Татьяна Стан- иславовна		Δικαστής της περιφέρειας Frunzenski του Minsk, ασχολείται με τις υποθέσεις του Aleksandr Otroshchenkov (καταδίκη σε περιορισμένη φυλάκιση 4 ετών), του Aleksandr Molchanov (3 ετών) και Dmitri Novik (περιορισμένη φυλάκιση 3,5 ετών)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Εισαγγελέας της περιφέρειας Frunzenski του Minsk, ασχολείται με τις υποθέσεις των Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov και Dmitri Novik
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Πρώτος αναπληρωτής διευθυντής της εφημερίδας «Sovietskaia Belarus» Ενεργή διάδοση και ανάλυση φιλοκυβερνητικής πολιτικής, παραποίηση γεγονότων και διατύπωση άδικων σχολίων σχετικά με τις εν εξελίξει διαδικασίες στη Λευκορωσία κατά της κοινωνίας των πολιτών

▼ **M5**

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Διευθυντής του Κρατικού Πολυτεχνικού Κολλεγίου του Minsk Υπεύθυνος για την αποβολή σπουδαστών
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмі- трыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Πρύτανης του Κρατικού Παιδαγωγικού Πανεπιστημίου του Minsk Υπεύθυνος για την αποβολή σπουδαστών
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паў- лавіч	Батура Михаил Павлович		Πρύτανης του Κρατικού Πανεπιστημίου Πληροφορικής και Ραδιοηλεκτρολογίας του Minsk Υπεύθυνος για την αποβολή σπουδαστών
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Πρύτανης του κρατικού πανεπιστημίου του Brest που πήρε το όνομά του από τον Πούσκιν Υπεύθυνος για την αποβολή σπουδαστών
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Πρύτανης του Διεθνούς Ανθρωπιστικού -Οικονομικού Ινστιτούτου Υπεύθυνη για την αποβολή σπουδαστών.

▼ **M6**

136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Δικαστής στο δικαστήριο του διαμερίσματος Zheleznodorozhny της περιφέρειας Vitebsk. Καταδίκασε διαδηλωτές στην κατ' έφεση δίκη, παρά το γεγονός ότι δεν είχαν κριθεί ένοχοι από το πρωτοβάθμιο δικαστήριο.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Ημερομηνία γέννησης: 13.11.1964	Διευθύντρια του δευτεροβάθμιου σχολείου του Talkon, στην περιφέρεια Pukhovich. Στις 27 Ιανουαρίου 2011 απέλυσε τη Natalia Plinich, καθηγήτρια του σχολείου η οποία έχασε ιδιαίτερης εκτίμησης, για τις πολιτικές της απόψεις και για τη συμμετοχή της στα γεγονότα της 19ης Δεκεμβρίου 2010.

▼ M6

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславо- вна	Ημερομηνία γέννησης: 27.8.1948 ή 1949	Δικαστής του δικαστηρίου του Pukhovichi. Απέρριψε παράνομα το αίτημα της Natalia Pinich για αποκατάστασή της στη θέση της καθηγήτριας του δευτεροβάθμιου σχολείου του Talkov.
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Δικαστής στο δικαστήριο του διαμερισματος Partizanski που ασχολήθηκε με την υπόθεση Likhovid. Καταδίκασε τον κ. Likhovid, ακτιβιστή του «Κινήματος για την Ελευθερία», σε φυλάκιση τριάντισι ετών την οποία θα πρέπει να εκτίσει σε φυλακή υψηλής ασφαλείας.
140.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Сяргеій	Мазовка Сергей/ Мазовко Сергей		Εισαγγελέας στην υπόθεση Dashkevich-Lobov. Οι Dmitri Dashkevich και Eduard Lobov, ακτιβιστές του Μετώπου Νεολαίας, καταδικάστηκαν σε πολυετή φυλάκιση για «χουλιγκανισμό». Ο πραγματικός λόγος της φυλάκισής τους ήταν ότι και οι δύο συμμετείχαν ενεργά στην εκλογική εκστρατεία του Δεκεμβρίου 2010, υποστηρίζοντας έναν από τους υποψηφίους της αντιπολίτευσης.
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Алек- сандров Дмитрий Петрович		Δικαστής του Ανώτατου Οικονομικού Δικαστηρίου. Υποστήριξε την απαγόρευση λειτουργίας του ανεξάρτητου ραδιοφωνικού σταθμού «Autoradio». Ο σταθμός «Autoradio» τέθηκε εκτός λειτουργίας για το λόγο ότι «υποκίνησε μαζικές ταραχές κατά την προεδρική εκστρατεία του Δεκεμβρίου 2010». Κατ' εφαρμογή ισχύουσας σύμβασης, ο σταθμός μετέδιδε το εκλογικό πρόγραμμα του κ. Sannikov, ενός από τους υποψηφίους της αντιπολίτευσης, ο οποίος είπε «το μέλλον δεν θα κριθεί στα μαγειρεία, θα κριθεί στην πλατεία!».

▼ M6

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Αξίωμα
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Επικεφαλής του ανα- λυτικού κέντρου των προεδρικών διοικητι- κών υπηρεσιών, υπεύθυνος για τις τηλεπικοινωνίες και ιδίως για τις παρακο- λουθήσεις, τη διή- θηση πληροφοριών, την τοποθέτηση συσκευών υποκλο- πών, τον έλεγχο διά- φορων διαύλων επι- κοινωνίας, όπως το Διαδίκτυο, και την παρέμβαση σε αυτούς.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Δικαστής στο δικα- στήριο του διαμερί- σματος Partizanski στο Μινσκ. Χειρί- στηκε τη δίκη του πρώην υποψήφιου για την Προεδρία Andrei Sannikov και των ακτιβιστών της κοι- νωνίας των πολιτών Iliia Vasilevich, Fedor Mirzoiانov, Oleg Gnedchik και Vladi- mir Yeriomenok, και μάάλιστα κατά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας: έκρινε παραδεκτή τη χρησι- μοποίηση σε βάρος των κατηγορουμένων αποδεικτικών στοι- χείων και μαρτυριών που δεν τους αφο- ρούσαν.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Δικαστής στο δικα- στήριο του διαμερί- σματος Oktiabrski (Kastrichnitski) στο Μινσκ. Χειρίστηκε τη δίκη των Iliia Vasile- vich, Fedor Mirzoi- anov, Oleg Gnedchik και Vladimir Yeri- omenok, και μάάλιστα κατά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας: έκρινε παραδεκτή τη χρησι- μοποίηση σε βάρος των κατηγορουμένων αποδεικτικών στοι- χείων και μαρτυριών που δεν τους αφο- ρούσαν.

▼ M6

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Αξίωμα
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadieievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннад- иевич		Εισαγγελέας στο δικαστήριο του διαμερίσματος Oktiabrski (Kastrichnitski) στο Μινσκ. Χειρίστηκε την υπόθεση των Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir Homichenko. Το κατηγορητήριο που τους απήγγειλε υπαγορεύθηκε σαφώς και άμεσα από πολιτικούς λόγους και συνιστά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, καθότι βασίζεται σε ανακριβή χαρακτηρισμό των συμβάντων της 19ης Δεκεμβρίου 2010 και δεν θεμελιώνεται σε αποδεικτικά στοιχεία, πειστήρια και καταθέσεις μαρτύρων.
146.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симано- вский Дмитрий Валериевич		Εισαγγελέας στο δικαστήριο του διαμερίσματος Pervomaiski στο Μινσκ. Χειρίστηκε την υπόθεση του Dmitri Bondarenko. Το κατηγορητήριο που του απήγγειλε υπαγορεύθηκε σαφώς και άμεσα από πολιτικούς λόγους και συνιστά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, καθότι βασίζεται σε ανακριβή χαρακτηρισμό των συμβάντων της 19ης Δεκεμβρίου 2010 και δεν θεμελιώνεται σε αποδεικτικά στοιχεία, πειστήρια και καταθέσεις μαρτύρων.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брысіна Жанна		Δικαστής στο δικαστήριο του διαμερίσματος Zavodskoi στο Μινσκ. Χειρίστηκε τη δίκη των εξεχόντων αντιπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών Khalip Irina, Martselev Sergei και Severinets Pavel, και μάλιστα κατά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας: έκρινε

▼ M6

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Αξίωμα
					παραδεκτή τη χρησιμοποίηση σε βάρος των κατηγορουμένων αποδεικτικών στοιχείων και μαρτυριών που δεν τους αφορούσαν.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich	Жукоўскі Сяргей Канс- танцінавіч	Жуковский, Сергей Константино- вич		Εισαγγελέας στο δικαστήριο του διαμερίσματος Zavodskoi στο Μινσκ. Χειρίστηκε την υπόθεση εξεχόντων αντιπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών Khalip Irina, Martselev Sergei και Severinets Pavel. Το κατηγορητήριο που τους απήγγειλε υπαγορεύθηκε σαφώς και άμεσα από πολιτικούς λόγους και συνιστά σαφή παράβαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, καθότι βασίζεται σε ανακριβή χαρακτηρισμό των συμβάντων της 19ης Δεκεμβρίου 2010 και δεν θεμελιώνεται σε αποδεικτικά στοιχεία, πειστήρια και καταθέσεις μαρτύρων.

▼ M7

149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Γενικός εισαγγελέας στην υπόθεση κατά των πρώην υποψηφίων για τις προεδρικές εκλογές Vladimir Neklyayev, Vitaly Rimashevsky, των μελών της ομάδας για την προεκλογική εκστρατεία του Neklyayev, Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta και Sergei Vozniak, καθώς και της αντιπροέδρου του Μετώπου Νεολαίας Anastasia Polozhanka. Η κατηγορία που απαγγέλθηκε από αυτόν είχε σαφή πολιτικά κίνητρα και συνιστούσε σαφή παραβίαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας. Ήταν βασισμένη σε εσφαλμένη ταξινόμηση των
------	--	----------------------	----------------------	--	---

▼ M7

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημε- ρομηνία γέννη- σης	Αξίωμα
					γεγονότων της 19ης Δεκεμβρίου 2010, χωρίς να θεμελιώνεται σε αποδεικτικά στοιχεία και μέσα ούτε σε καταθέσεις μαρτύρων.
150.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila· Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila· Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Δικαστής στο πρωτοδικείο Leninski του Μινσκ. Εκδίκασε την υπόθεση των πρώην υποψηφίων στις προεδρικές εκλογές Nikolai Statkevich και Dmitri Uss, καθώς και των πολιτικών ακτιβιστών και ακτιβιστών από την κοινωνία των πολιτών Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkon και Dmitri Bulanov. Ο τρόπος με τον οποίον διεξήγαγε τη δίκη συνιστά σαφή παραβίαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας. Έκρινε παραδεκτή τη χρησιμοποίηση σε βάρος των κατηγορουμένων αποδεικτικών μέσων και μαρτυρικών καταθέσεων που δεν τους αφορούσαν.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Γενικός εισαγγελέας στην υπόθεση κατά των πρώην υποψηφίων στις προεδρικές εκλογές Nikolai Statkevich και Dmitri Uss, καθώς και των πολιτικών ακτιβιστών και ακτιβιστών από την κοινωνία των πολιτών Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkon και Dmitri Bulanov. Η κατηγορία που απαγγέλθηκε από αυτόν είχε σαφή πολιτικά κίνητρα και συνιστούσε σαφή παραβίαση του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας. Ήταν βασισμένη σε εσφαλμένη ταξινόμηση των γεγονότων της 19ης Δεκεμβρίου 2010,

▼ M7

	Όνοματεπώνυμο Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνοματεπώνυμο στα λευκορωσικά	Όνοματεπώνυμο στα ρωσικά	Τόπος και ημερομηνία γέννησης	Αξίωμα
					χωρίς να θεμελιώνεται σε αποδεικτικά στοιχεία, πειστήρια ούτε σε καταθέσεις μαρτύρων.
152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пефціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	Γεννήθηκε την 1η Ιουλίου 1957 στην πόλη Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, στην Ουκρανία Αριθ. τρέχοντος διαβατηρίου: MP2405942	Πρόσωπο που συνδέεται με τον Πρόεδρο Lukashenko και την οικογένειά του. Ανώτατος οικονομικός σύμβουλος του Προέδρου Lukashenko και βασικός οικονομικός υποστηρικτής του καθεστώτος του. Πρόεδρος του Συμβουλίου Μετόχων της Beltechemport, της μεγαλύτερης επιχείρησης εισαγωγών/εξαγωγών αμυντικών προϊόντων στη Λευκορωσία.

B. Οντότητες

	Όνομασία Μεταγραφή από τα λευκορωσικά Μεταγραφή από τα ρωσικά	Όνομασία (στα λευκορωσικά)	Όνομασία (στα ρωσικά)	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία
1.	Beltechemport		ЗАО «Белтехэкспорт»	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Οντότητα υπό τον έλεγχο του κ. Peftiev Vladimir
2.	Sport-Pari (Φορέας της επιχείρησης Republican Lottery)		ЗАО «Спорт-пари» (оператор республиканской лотереи)		Οντότητα υπό τον έλεγχο του κ. Peftiev Vladimir
3.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП «БТ Телекоммуникации»		Οντότητα υπό τον έλεγχο του κ. Peftiev Vladimir

▼ **M3**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

▼ **M4**

Δικτυακοί τόποι με πληροφορίες για τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 3, στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 και διεύθυνση κοινοποίησης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

ΒΕΛΓΙΟ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<http://www.mfa.government.bg>

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ΔΑΝΙΑ

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

ΙΣΠΑΝΙΑ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ΙΤΑΛΙΑ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ΚΥΠΡΟΣ

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ΛΕΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<http://www.mae.lu/sanctions>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

ΜΑΛΤΑ

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ M4

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

<http://www.msz.gov.pl>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/node/1548>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

<http://www.foreign.gov.sk>

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις ή άλλου είδους επικοινωνία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

Unit FPIS.2

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: relex-sanctions@ec.europa.eu

Τηλ. (32 2) 295 55 85

Φαξ (32 2) 299 08 73

▼ M7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κατάλογος του εξοπλισμού που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1α και στο άρθρο 1β

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:
 - 1.1. Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει των σημείων ΣΚ 1 και ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος»):
 - 1.2. Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη·
 - 1.3. Σκόπευτρα μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
 2. Βόμβες και χειροβομβίδες μη ελεγχόμενες δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
 3. Οχήματα, ως εξής:
 - 3.1. Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών·
 - 3.2. Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απόθεση επιτιθεμένων·
 - 3.3. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων·
 - 3.4. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για τη μεταφορά ή τη μεταγωγή φυλακισμένων ή/και κρατουμένων·
 - 3.5. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών·
 - 3.6. Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών.

Σημείωση 1 Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.

Σημείωση 2 Για τους σκοπούς του σημείου 3.5, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα.
4. Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός, ως εξής:
 - 4.1. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη ηλεκτρικά μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των ενισχυτών και του πυραγωγού σχοινού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους· εξαιρείται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία εκρήξεων (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιονισμού)·
 - 4.2. Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου·
 - 4.3. Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου και συναφείς ουσίες, ως εξής:
 - α. αματόλη·
 - β. νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %)[·]
 - γ. νιτρογλυκόλη·

⁽¹⁾ ΕΕ L 86 της 18.3.2011, σ. 1.

▼ M7

- δ. τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN)
 - ε. πικρυλοχλωρίδιο.
 - στ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT).
5. Προστατευτικός εξοπλισμός μη ελεγχόμενος δυνάμει του ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, ως εξής:
- 5.1. Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων ή/και κατά αιχμηρών αντικειμένων
 - 5.2. Κράνη προστασίας κατά βλημάτων ή/και θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταράχες, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων.
- Σημείωση: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται:*
- εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός
 - εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την πλήρωση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.
6. Εξομοιωτές, πλην των ελεγχόμενων δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.
7. Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από τα ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
8. Κοφτερά συρματοπλέγματα.
9. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.
10. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα που προσδιορίζονται στον παρόντα καταλόγο.
11. Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου.